

Switzerland-Berne: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 184/2022 23/09/2022

Contract notice – utilities

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: SBB Informatik

Postal address: Hilfikerstrasse 3

Town: Bern 65

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3000

Country: Switzerland

Contact person: Romeo Heinzen

E-mail: [it.sdl@sbb.ch](mailto:it.sdl@sbb.ch)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1285241](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1285241)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Railway services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Community-Lösung

**II.1.2. Main CPV code**

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Die SBB will eine API-basierte Backend-Lösung für die zukünftige SBB Community beschaffen. Aufbauend auf dem Backend werden durch die SBB Community Auftritte erstellt werden. Diese werden über Funktionalitäten verfügen wie:

- Foren in denen man Reaktionen resp. Nachrichten erfassen, bearbeiten, lesen und suchen kann. Des Weiteren besteht die Möglichkeit Nachrichten zu kommentieren und zu liken, Antworten als akzeptierte Lösungen zu kennzeichnen und mit Tags zu versehen.

- Bei der Suche muss der Benutzer die Inhalte innerhalb der Community suchen und finden können.
  - Ein Blog zum Verfassen und Veröffentlichen von Beiträgen mit der Möglichkeit diese zu kommentieren, lesen, suchen und zu liken.
- Der vollständige Beschaffungsgegenstand kann aus den Ausschreibungsunterlagen entnommen werden.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Die Leistungen bzw. Lieferungen sind bei Bedarf bei der SBB im Raum Bern zu erbringen.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die SBB will eine API-basierte Backend-Lösung für die zukünftige SBB Community beschaffen. Aufbauend auf dem Backend werden durch die SBB Community Auftritte erstellt werden. Diese werden über Funktionalitäten verfügen wie:

- Foren in denen man Reaktionen resp. Nachrichten erfassen, bearbeiten, lesen und suchen kann. Des Weiteren besteht die Möglichkeit Nachrichten zu kommentieren und zu liken, Antworten als akzeptierte Lösungen zu kennzeichnen und mit Tags zu versehen.
- Bei der Suche muss der Benutzer die Inhalte innerhalb der Community suchen und finden können.
- Ein Blog zum Verfassen und Veröffentlichen von Beiträgen mit der Möglichkeit diese zu kommentieren, lesen, suchen und zu liken.

Der vollständige Beschaffungsgegenstand kann aus den Ausschreibungsunterlagen entnommen werden.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Anforderungskatalog / Weighting: 35%

Cost criterion - Name: IT-Security / Weighting: 5%

Cost criterion - Name: Angebotspräsentation inkl. Use Cases / Weighting: 10%

Cost criterion - Name: Delivery Struktur / Weighting: 5%

Cost criterion - Name: Bewertung Vertrag / Weighting: 10%

Cost criterion - Name: Gesamtpreis / Weighting: 30%

Cost criterion - Name: Rate Card / Weighting: 5%

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag wird über eine Vertragsdauer von vier (4) Jahren abgeschlossen, mit der Option diesen drei (3) Mal um je ein (1) Jahr zu verlängern.

#### **II.2.10.**

### **Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Beschreibung der Optionen: Alle Optionen bzw. Leistungspakete werden in den Ausschreibungsunterlagen bekannt gegeben.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

1.1Finanzielle Situation

2.1Kommunikationssprache

2.3Dokumentensprache

2.5Single Point of Contact (SPoC)

3.1Kompetenzen und Erfahrungen in Projekten

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 31/10/2022

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German, French, Italian

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

## **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 02/11/2022 Local time: 23:59

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: keine.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt diesen Auftrag nur an Anbieter, welche die in den Ausschreibungsunterlagen und der Gesetzgebung festgelegten Teilnahmebedingungen einhalten. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen, der Arbeitsbedingungen, der Lohngleichheit, des Umweltrechts und das wettbewerbskonforme und korruptionsfreie Verhalten.

Sonstige Angaben: Die SBB muss nur Angebote aus der Schweiz / EU / EFTA oder UK entgegennehmen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlussstermin / Bemerkungen: Die Eingabe des Antrages auf Teilnahme muss bis spätestens am 31.10.2022 (Datum des Poststempels) per Einschreiben an obenstehende Adresse erfolgen.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Fragen im Zusammenhang mit den vorliegenden Ausschreibungsunterlagen können bis am 03.10.2022 unter Verwendung des Anhangs «Fragen AGU+Vertrag» an die E-Mail [it.sdl@sbb.ch](mailto:it.sdl@sbb.ch) mit dem Betreff «Community Lösung: Fragen zu AGU+Vertrag» gestellt werden. Das Formular ist als Word-Dokument zu übermitteln. Die Antworten werden am 07.10.2022 auf Simap publiziert.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 19.09.2022 , Dok. 1285241 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 03.10.2022.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

19/09/2022